

# AGREEMENT ON ACADEMIC COLLABORATION WITHIN THE FRAMEWORK OF GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE



#### between

# THE UNIVERSITÄT WIEN (UNIVERSITY OF VIENNA), AUSTRIA (IN PARTICULAR THE FACULTY OF PHILOLOGICAL AND CULTURAL STUDIES)

#### and

### THE UNIVERSITY OF DELHI

The above mentioned institutions, recognizing the value of scientific exchange and cooperation agree to the following:

to accept 1 (one) graduate student, meaning Student Trainees, within the framework of internships "German as Foreign Language" for a maximum period of 3 to 5 months (as stipulated by the Austrian Federal Ministry of Science, Research and Economy) per academic year

On the part of the University of Vienna, the scope of this Agreement is limited to the Faculty of Philological and Cultural Studies.

The terms of collaboration for each specific activity implemented under this cooperation agreement shall be discussed mutually and agreed upon in writing by both parties prior to the initiation of that activity.

To the extent permitted by law, both universities agree to waive all liability for damages caused by their employees or students in connection with the execution of this Agreement.

Student Trainees from the University of Vienna are holding a grant by the Austrian Federal Ministry of Science, Research and Economy which includes travel insurance for their stay at the University of Delhi. Student Trainees have to cover all accommodation costs themselves. University of Delhi provides information on accommodation and assists Student Trainees in finding appropriate accommodation.

The grant aims at supporting student trainees teaching 6 to 8 hours, carrying out classroom observation and, if feasible, participating actively in activities and academic life at the host university. The University of Delhi is responsible for the supervision of the incoming Student Trainees and their teaching activities.

Both institutions adhere to Article 2 of the Universal Declaration of Human Rights (UDHR) and do not discriminate on the basis of race, colour, sex, language, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth or other status.



According to the 'Frauenförderungsplan' (Affirmative Action Plan)¹ of the University of Vienna, the University of Vienna will favour women over equally qualified men to actively encourage women in teaching and research within the University of Vienna.

This Agreement is effective as of the date of execution by the appropriate legal representatives of each signatory institution. It shall remain in effect for 5 (five) years, subject to continued granting of scholarships for Student Trainees by the Austrian Federal Ministry of Science, Research and Economy. Both parties shall review the status of the Agreement at the end of a 4(four) year period to determine any modification that might be necessary. Depending on the outcome of the evaluation, the parties will decide whether to extend this Agreement for another period of 5 (five) years.

Modifications of or amendments to this agreement shall only be effective if made in writing upon signature of both parties. This also includes the waiver of the written form itself.

Either party may terminate this agreement earlier by written notice. Such notification must be given at least twelve months in advance of the effective date of termination. In such case both parties will take the necessary measures until the actions in process will be finished.

The Agreement is executed in two original copies, in English one for each party to this Agreement. In case of any inconsistencies, the English text shall prevail.

Signed for, and on behalf of, The University of Delhi

Date: 16 - January 2018

Prof. Tarun-Kumar Das

Registrar

Signed for, and on behalf of, University of Vienna

Date: 09.05.2018

Prof. Dr. Melanie Malzahn

Dean of the Faculty of Philological

and Cultural Studies

Prof. Dr. Jean-Robert Tyran Vice Rector for Research and International Affairs

<sup>1</sup> The statutes of the University of Vienna contain guidelines for a university-specific plan for the advancement of women. The current version can be found here: http://gleichbehandlung.univie.ac.at/frauenfoerderung-english-version/

## ACTIVITY REPORT FOR THE EXCHANGE PROGRAMME WITHIN THE FRAMEWORK OF GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE

### between

THE UNIVERSITÄT WIEN (UNIVERSITY OF VIENNA), AUSTRIA (IN PARTICULAR THE FACULTY OF PHILOLOGICAL AND CULTURAL STUDIES) AND THE DEPARTMENT OF GERMANIC AND ROMANCE STUDIES, UNIVERSITY OF DELHI, DELHI

In the past five years (2018-2023), the MoU between the University of Delhi and the Vienna University, Austria has crucially facilitated a productive academic exchange between the two institutions within the framework of collaborative teaching by Visiting Students from the University of Vienna who were holding a grant by the Austrian Federal Ministry of Education, Science and Research.

The Visiting Students taught students of Bachelor in German for 6 to 8 hours per week, supervised project work, organised cultural activities and actively participated in the academic life during the Winter Semester at the University of Delhi.

During the past five years of the MoU the following Students from the University of Vienna, visited the Department of Germanic and Romance Studies, University of Delhi

2019: Ms. Kerima Begic

2020: Ms. Yola Rohrböck

2021: Visit postponed due to Covid

2022: Visit postponed due to Covid

2023:Mr. Mattihas Gabl

Given the productivity of the collaboration both in terms of mobility/exchange and academic collaboration, we have reason to assume that a continuation of this MOU will further strengthen collaborative teaching and cultural exchange in the area of German Studies. Therefore, we wish to continue this collaboration with the University of Vienna, Austria

Warm regards,

alkness usa

Prof. Dr. Jyoti Sabharwal



# **International Relations**

(UNIVERSITY OF DELHI)

Technical Officer International Relations

Reference No.: IR/2023-24/Bonafide 6482

Room # 12, First Floor, Conference Centre University of Delhi, Delhi - 110007

Date: July 17, 2023

### To Whom It May Concern:

This is to certify that Mr./Ms. <u>Jonathan Böhm</u> holding Passport no. <u>U6505516</u> from the <u>University of Vienna</u>, <u>Austria</u> with UID <u>RVCX53581723</u> has been affiliated with the <u>Hindu College</u>, University of Delhi as an exchange student under the existing MoU between the University of Delhi and the <u>University of Vienna</u>, <u>Austria</u> for the period of <u>One semester</u> (<u>August 16, 2023 – December 31, 2023</u>) in the academic year 2023-24. **He**/She is residing at D-38A, Third Floor, Old Gupta Colony, Delhi – 110 009.

Technical Officer

Deepa Cuip

Technical Officer
International Relations
University of Delhi
Delhi-110007

Tel.: +91 11 2766 7771 ★ Email: dean\_ir@du.ac.in, deanir.du@gmail.com